



كتيب دليل مقدم الطلب الإصدار النهائي المرتقب الوحدة 6

الرجاء ملاحظة أن هذا الإصدار "مقترح" لكتيب دليل مقدم الطلب وغير معتمد ككتيب دليل نهائي من جانب مجلس الإدارة. لا يتعين على مقدمي الطلبات المحتملين الاعتماد على أي التفاصيل المقترحة لبرنامج gTLD الجديد نظرًا لخضوع البرنامج لمزيد من المداولات والتنقيح.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أوسع.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة ٦

طلبات نطاقات المستوى الأعلى - البنود والشروط

من خلال تقديم هذا الطلب من خلال واجهة منظمة ICANN عبر الإنترنت لنطاق مستوى علوي عام (gTLD) (هذا الطلب)، يوافق مقدم الطلب (بما في ذلك كل الشركات الأم، والشركات الفرعية، والتابعة، والوكلاء، والمتعاقدون، والموظفون، وأي وكل من ينوب عنه) على البنود والشروط التالية (هذه الشروط والبنود) دون تغيير. يدرك مقدم الطلب ويوافق على أن هذه البنود والشروط ملزمة له وأنها جزء جوهري من هذا الطلب.

١. يضمن مقدم الطلب أن البيانات والتمثيلات المضمنة في هذا الطلب (بما في ذلك أية وثائق مرسلة أو أية بيانات شفوية فيما يتعلق بهذا الطلب) صحيحة ودقيقة وأن ICANN يمكنها الاعتماد على هذه البيانات والتمثيلات بشكل كامل في تقييم هذا الطلب. ويقر مقدم الطلب بأن أي بيان أو تمثيل جوهري خاطئ (أو حذف لمعلومات جوهريّة) قد يتسبب في رفض الطلب دون إعادة أي رسوم يدفعها مقدم الطلب. ويوافق مقدم الطلب على إبلاغ منظمة ICANN كتابة بأي تغييرات في الظروف التي يمكن أن تجعل أي معلومات متاحة في الطلب غير صحيحة أو مضللة.

٢. يضمن مقدم الطلب أن لديه السلطة الضرورية لتقديم هذا الطلب بالنيابة عن مقدم الطلب وأنه لديه القدرة على إبرام جميع الاتفاقيات والتمثيلات والتنازلات والتفاهات التي تم تحديدها في هذه البنود والشروط، وإبرام اتفاقية مزود خدمات كما هو مذكور من خلال هذه البنود والشروط.

٣. ويقر مقدم الطلب بحق ICANN في رفض أي أو كل طلبات الاشتراك الخاصة بنطاقات TLD الجديدة وأنه لا يوجد أي ضمان على أنه سيتم عمل نطاقات TLD إضافية. حسيما تراه منظمة ICANN. وتحفظ منظمة ICANN بالحق في رفض أي طلب يحظر على منظمة ICANN التفكير فيه بحسب القوانين أو السياسة السارية، وفي تلك الحالة، يتم إعادة أي رسوم يتم تقديمها فيما يتعلق بهذا الطلب إلى مقدم الطلب.

٤. يوافق مقدم الطلب على دفع جميع الرسوم المتعلقة بهذا الطلب. تشمل هذه الرسوم على رسوم التقييم (التي يتم دفعها عند تقديم هذا الطلب)، وأي رسم متعلق بتقديم الطلب لمراحل التقييم المتقدمة في المراجعة وعملية التفكير في الطلب بخصوص هذا الطلب، بما في ذلك أي وكل الرسوم اللازمة فيما يتعلق بعملية حل النزاعات الموضحة في الطلب. يقر مقدم الطلب أن الرسوم المبدئية المستحقة عند تقديم الطلب تتعلق فقط بجذب الانتباه إلى الطلب. ولا توفر منظمة ICANN أي ضمانات أن الطلب ستنتم الموافقة عليه أو سينتج عنه تفويض نطاق gTLD المقترح في الطلب. يقر مقدم الطلب بأنه إذا تخلف عن دفع الرسوم خلال المهلة الزمنية المحددة في أي من مراحل مراجعة الطلب وعملية دراسته، فسيخسر مقدم الطلب أية رسوم تم دفعها حتى هذه المرحلة وسيتم إلغاء الطلب. باستثناء مع ذكره صراحة في هذا الدليل المساعد لمقدم الطلبات، لا تكون منظمة ICANN ملزمة بإعادة الأموال إلى مقدم الطلب أو إعادة أي رسوم يتم دفعها إلى منظمة ICANN والتي تتعلق بمعالجة الطلب.

٥. يقوم الموظف بتعويض منظمة ICANN، والدفاع عنها، وحمايتها من الضرر (بما في ذلك الشركات الفرعية، والتابعة، والمديرون، والمسؤولون، والموظفون، والمستشارون، والمقيمون، والوكلاء، والمشار إليهم بشكل جماعي باسم أطراف منظمة ICANN التابعين لها) من ضد أي ادعاءات من الأطراف الأخرى، وأي أضرار، ومسئوليات، وتكاليف، ونفقات، بما في ذلك النفقات والرسوم القانونية، والتي تنجم عن أو من: (أ) نظر منظمة ICANN في الطلب، وأي موافقة أو رفض للطلب، و/أو (ب) اعتماد منظمة ICANN على المعلومات المقدمة بواسطة مقدم الطلب في الطلب.

٦. يعني مقدم الطلب بموجب هذه الاتفاقية منظمة ICANN والأطراف التابعة لمنظمة ICANN من أي وكل الادعاءات التي تصدر عن مقدم الطلب والتي تنجم عن، أو تعتمد على، أو تكون ذات صلة بشكل أو بآخر، بأي إجراء، أو فشل في الإجراء، من قبل منظمة ICANN أو أي من أطراف منظمة ICANN التابعين لها فيما يتعلق بمراجعة منظمة ICANN لهذا الطلب، وتقصي المعلومات أو التحقق، أو أي تصوير أو وصف لمقدم الطلب أو المعلومات المتاحة في الطلب، أو قرار منظمة ICANN بتوصية، أو عدم التوصية، بالموافقة على طلب مقدم الطلب للحصول على نطاق gTLD.

يوافق مقدم الطلب على عدم الطعن، أمام أية محكمة أو جهة قضائية أخرى، في أي قرار نهائي يصدر عن ICANN فيما يتعلق بالطلب والتنازل بلا رجعة عن أي حق في مقاضاة ICANN أو رفع دعاوى قضائية ضدها أو ضد الأطراف التابعة لـ ICANN قائمة على أي ادعاء قانوني آخر فيما يتعلق بهذا الطلب. يقر مقدم الطلب ويوافق على أن عدم تمتع مقدم الطلب بحق المقاضاة لأي حقوق، أو تعويضات، أو مطالبات قانونية ضد منظمة ICANN أو أي الأطراف التابعة لمنظمة ICANN في المحاكم أو أي الجهات القضائية الأخرى فيما يتعلق بالطلب يكون المقصود منه امتناع مقدم الطلب عن استرداد رسوم أي طلب، أو الأموال المستثمرة في البنية التحتية التجارية أو أي تكاليف بدء أعمال أخرى أو كل وأي أرباح توقع مقدم الطلب الحصول عليها كنتيجة لتشغيل دائرة تسجيل نطاق TLD.

بناءً هذه الاتفاقية، يخول مقدم الطلب ICANN بنشر أية مواد أرسلت إلى ICANN أو حصلت عليها أو استحدثتها والشركات التابعة لـ ICANN والكشف عنها على موقع الويب الخاص بـ ICANN، أو الإعلان عنها بأية كيفية، فيما يتعلق بالطلب، بما في ذلك التقييمات والتحليلات وأي مواد أخرى تم إعدادها فيما يتعلق بتقييم الطلب، شريطة ألا يتم نشر هذه المعلومات أو الكشف عنها إلى الحد الذي يحدد فيه الدليل المساعد لمقدم الطلب هذا بوضوح أن هذه المعلومات ستبقى سرية، إلا كما يتطلب القانون أو العمليات القضائية. باستثناء المعلومات التي تمنح حق المعالجة السرية، ويفهم مقدم الطلب ويقر بأن منظمة ICANN لا ولن تحتفظ بالجزء المتبقي من الطلب أو المواد التي تم تقديمها مع الطلب في طي السرية.

.٧

٨. يقر مقدم الطلب أنه قد حصل على تصريح بنشر أية معلومات محددة للشخصية تم تضمينها في هذا الطلب أو المواد التي تم إرسالها مع هذا الطلب. كما يقر مقدم الطلب أيضاً بأن المعلومات التي تنشرها منظمة ICANN يمكن أن تبقى في النطاق العام بشكل دائم، وذلك حسبما ترى منظمة ICANN.
٩. يمنح مقدم الطلب لمنظمة ICANN الإذن باستخدام اسم مقدم الطلب في إعلانات منظمة ICANN العامة (بما في ذلك مواقع الويب الإخبارية الإعلامية) ذات الصلة بطلب مقدم الطلب وأي إجراء تتخذه منظمة ICANN فيما يتعلق بذلك.
١٠. يدرك مقدم الطلب ويوافق على أنه سيكتسب حقوقاً تتعلق بنطاق gTLD فقط في حالة إبرامه اتفاقية مزود امتداد مع منظمة ICANN، وأن حقوق مقدم الطلب فيما يتعلق بمثل نطاق gTLD هذا ستكون مقصورة على تلك التي تم ذكرها في اتفاقية مزود الامتداد. في حالة موافقة منظمة ICANN على التوصية بالموافقة على الطلب المقدم من مقدم الطلب لنطاق gTLD المقترح، يوافق مقدم الطلب على إبرام اتفاقية دائرة التسجيل مع منظمة ICANN بالشكل المنشور به فيما يتعلق بمواد الطلب. (ملاحظة: تحتفظ ICANN بحقها في إجراء عمليات تحديث وتعديل معقولة في مسودة الاتفاقية المقترحة أثناء مسار عملية تقديم الطلب، بما في ذلك النتيجة المحتملة للسياسات الجديدة المحتمل تطبيقها على مدار عملية تقديم الطلب). لا يجوز لمقدم الطلب بيع أو تخصيص، أو تحويل أي حق من حقوق مقدم الطلب أو التزاماته المتعلقة بالطلب.
١١. يصرح مقدم الطلب لمنظمة ICANN بما يلي:
- أ. الاتصال بأي شخص، أو مجموعة، أو كيان كي يطلب، ويحصل على، ويناقش أي المستندات أو المعلومات الأخرى، والتي قد تكون ذات صلة، حسبما ترى منظمة ICANN، بالطلب؛
- ب. استشارة أشخاص من اختيار منظمة ICANN بشأن المعلومات الواردة في الطلب أو التي تصل لعلم ICANN، بشرط استخدام ICANN، رغم ذلك، للمساعدة المعقولة لضمان حفاظ الأشخاص المذكورين على سرية المعلومات الواردة بالطلب والتي يتم النص عليها صراحة في كتيب دليل مقدم الطلب.

١٢ .
لراحة مقدمي الطلبات في مختلف أرجاء العالم، تمت ترجمة مواد الطلب التي
تنشرها منظمة ICANN باللغة الإنجليزية إلى مجموعة من اللغات التي تستخدم
بشكل متكرر في مختلف أرجاء العالم. ويدرك مقدم الطلب أن إصدار اللغة
الإنجليزية من مواد الطلب (التي تعتبر هذه البنود والشروط جزءاً) هو الإصدار
الملزم للأطراف، وأن هذه الترجمات ما هي إلا ترجمات غير رسمية ولا يمكن
الاعتماد عليها على أنها دقيقة في كل الجوانب، وأنه في حالة حدوث أي تعارض
بين النسخة المترجمة من مواد الطلب وإصدار اللغة الإنجليزية، يسود إصدار
اللغة الإنجليزية.